

MỖI NGÀY RA MỘT SỐ

PUBLICITÉ

Tarifs spéciaux suivant catégories
d'entreprises ou de produits.

Prix moyens, dernière page :

Une seule insertion. 0 \$ 30 le c/m
Contrat annuel 2400
Par centimètre et par insertion. 0 \$ 18 le c/m
Annonces judiciaires et légales. 1 \$ 50 le c/m
Petites annonces classées. . . . 0 \$ 20 la ligne

Tòa án Epinal giao cho bà vợ giáo sư trường y học Nancy làm giám định xét việc 87, rồi nghị phạt bác sĩ Germain về tội bắt cóc trong nghề nghiệp, bồi hồi thưởng cho bệnh nhân 2.000 fr.

wang-tham Nany, tòa Thung-
mật xang, ngà răng báp-
crasin thì: Ờ phạm sự bất
lại quâ, sao chi lại Ờ! Ờng cao-
Ờ trong địa x. Boulenger ra, lại
Ờng chi: kỳ lại xom bô đi mà có
Ờng như là: Ờ! vào không,
Ờ nó có đét ra mà như còn
Ờ không? Ờ! chơn kô xít xom lại
Ờ chi: như thế, thì làm gì chớ
Ờ còn mà có sự mất trong đời,
Ờ lại ra bất. Vậy Ờ! An tòa
Ờ Epinal phải báp Ờ Germain
Ờ bất thường cho bệnh nhà
Ờ Boulenger: số tiền 12.00f.

Ph. h-L.

Mới đây tại tòa Thượng-tòa Nan-sy (Pháp) có xử một việc bệnh-nhân kiện y-sĩ như sau này:

Nguyên là về hồi năm 1923, một nhà phả-thương ở miền Vonges, là M. Boulanger, bị đau ở đôi bên trái, liền đến Bruyèc tìm bác sĩ Germain là thầy thuốc, và chữa bệnh cho ông này nay chữa cho.

Có tin rằng nay mai M. Tschéherine sẽ tới Paris để hội-ngập với M. Briand trước khi đi nghỉ ở Côte d'Azur.

Nghe dân M. Rakowski, đại-sứ nước Nga và M. Poincaré nay mai sẽ hội-ngập với nhau về các trái khoán nước Nga.

Việc nước Nicaragua tại nghị-viện
M. Chamberlain đáp lại một câu hỏi, có báo tin rằng ở hải-phận ông có chiếc tuần-dương-hạm nào của Anh, vì tấn chiến sân Hoa-kỳ ở sức đã bình-vạc sinh-mệnh và hi-sinh của người ngoại-quốc.

Ngày 10 mai 1923 thì bác-sĩ Ger-
mond mới đi cho M. Boulanger; m
mường và sữa, rồi đặt máy sai
cao-su ở trong ổ mỡ, ngày
bác-sĩ thân tự buộc thừng cho
bác-sĩ, lấy cho đến khi lấy s
cao-su kỳ ra, M. Boulanger trở
Nau

...đều trận mới, và giữ gìn
...hải, tất có 114 binh Bạch-Ngã 11
...114 binh Bạch-Ngã 11 và một
...114 người, đều binh vào binh
...114 Truong-học-Lương.
...114 nay Truong có 7.000 binh ở
...114 hải và nhiều binh các đều
...114 khoảng giữa Truong - hải và
...114 tỉnh.
(Dịch báo Tân)

thang ja lết lết phải mới bắt
German đi một số nhà. Nhưng
còn một khu vực nhỏ, nhiều lần
mới gia-quyền bắt phải chán
đến lần lần ra ngoài. Hồi lại bắt-
rồi cũng một lý là để sai
bệnh-nhân yếu qua số sinh ra
cũng nhiều, đến năm 15 mers
đó, cũng được tính của M. Bau-
er thấy có một số gì đó là: Thì
một số ít học qua số mà tại ngày
tháng 1943, báo ở German mà bắt
đi đến đây, số ở thềm lại bắt
lý mà bệnh cũng ngày càng thấy
ra. Kỳ gì lại phải mới ra số
đến số ông sao-sa kỳ.

nam-kinh, mà quân Phụng-
chống ở vùng núi cao,
quân ở miền Nam kinh hịch
đông lại đây. Do quân cho rằng
quân mấy ngày nữa là qua
chân-danh được Nam-kinh.
Hình hình Thương-hải
thực ở Thượng-hải k-ô thay
cố cái phụng (trio đình-công,
đồng ở lan rộng ra. Hiện nay
chính sách ở 20 000 người dân
Hải Tân hiệp lực đông vùng rên
từ ngày thứ bảy 19 mars ở Tân
địa đình công, nhưng về việc
lưu giữ người rên làm vấn đề. Đến
nay, một người phụng lên ở
một thời gian mà không

Boulangerien hòa dân đến kiện
ở Germain tại tòa sơ thẩm Ep-
dai lấy 30.000 fr. bồi thường, vì
sĩ đã sơ y bỏ quên cái ống sa-
rong tại đây, khiến cho ông phải
mất trong thời tháng trường
ng lam lụng gì được lại phải m-
n đến hai lần.

những âm đối với bọn thợ
nh, nhưng còn những bọn công
nh (đ) ra cái chính sách học
Ky, dễ gây nên một cuộc đại
tòng. Song các quan ở tá giới
và liệt quốc vẫn vững vàng.
Đu hóm qu, bọn bọn nguon lại
S một thà loạn nữa. Một người
A. R. B.

đang xà hội cấp tiến với cái thể lệ
báo cũ

Hội-đồng truyền của đảng xã-hội
tự-lập, sau khi bàn bạc kỹ-lưỡng, có
lập nên một văn thư để mà khêu trăn
trên một vật cái-lại để mà biến một
đảng nhân-nghĩa, mà sẽ theo như các
hạt của đất cũ.

Chỉ việc hội nghị quốc dân đang
xà hội

Đảng xã-hội đã có bị một cuộc
tự-hội nghị quốc dân sẽ họp ở Lyon
vào ngày hết Pâques. Tại cuộc hội
nghị sẽ xét và bàn những khi-lịch;
những khoản chi phí của một trang-
nhân-tự-nghĩa, có M. Paul Faure, và đại
diện sẽ trong hai chính-trị thường
lưu bị bắt đặng, ở y cũng đã bắt
đặng xã-hội tự-lập, nhưng không
đủ để bắt đặng xã-hội nhân-nghĩa. Khoản
tự-hội nghị là phải khởi nghị, để
tự-hội nghị muốn bắt đặng với đảng xã-hội
tự-lập. Khoản chi phí mà do phải hợp
với đảng nghị, để tự mình bắt đặng với
đảng xã-hội tự-lập. Khoản chi phí, là y
đang bắt đặng xã-hội nhân-nghĩa, và
M. Paul Faure, hay là một người
đại diện của đảng xã-hội nhân-nghĩa
sẽ cho cái quyền xã-hội của (tự-hội
nghĩa) nhân-dân sẽ bắt đặng người, được

[illegible][illegible][illegible]

ép, may thơ có cái thần qui
bế ra đó, ta tưởng nên hết lòng
uy xê, dụng sự: nghiên cứu,
t lại nên sợ phiền, coi những
t kiến văn mới và các qui thức
đời, hình như không quan thiết
đến mình mà cứ ngành nặt
mình thình v.

Than ôi! Đời này là đời nào,
người càng khôn, học càng giỏi

hệ thống của một chế độ
hệ thay thế. Phải có ý thức vào
đi đến sự đồng nhất về tâm
số 1 thành thị, và song hành lịch
thế chế nhà quốc gia, mặc
hàng hàng hóa đối với chủ nghĩa
số 1. Phải có song hành Việt
hàng quốc gia là một chế độ
độc lập, phải có sự nhất nhất
hệ thay thế về lý luận không phải
là một chế độ thay thế của chế độ
hệ.

tháng April này Nhật-bản sẽ cử
phái bộ thương mại đến đóng
thi-châu, và Mãn-châu.

Hoa-kỳ
Việt-nam Nicaragua

Mới Hoa-kỳ và nước Nicaragua
về với nhau một bản giao ước về
cả một phái bộ binh vụ Hoa-
ngư Nicaragua để tổ chức lại
gia của nước ấy.

A. R. L. P.

Tại đây một được chỉ ông cao-
lỗ cho ông không chấy mà nữa,
một tuần lễ sau, M. Boulanger
hầu, làm lụng được như thường.
Boulanger hòa đều đơn kiện
Germain tại tòa án thẩm Ep-
m tại lý 30.000 fr. bởi thông v-
t đã có y hồ quên các ông cao-
vào đơn kiện, khiến cho ông phải
mất trong tám tháng trước
g làm lụng tại được lại phải m-
đến hai lần.

đồng là 8 người bị hơn phần
giết chết. Cờ như vậy giờ thì
vấn đề giải độc như thế, không
hướng dẫn đối với hơn thế
thực, nhưng xem những bạn cộng
đồng để ra cái chính sách để
vấn đề, để gây nên một cuộc đại
vong. Song các quan là để giải
độc, và việc quốc vẫn trong vòng.

lên thêm qua, hơn học ngược lại
một mặt thì đơn giản. Một người

A. R. S.

Xem trong thời ba một thời ba

Hàn-thi-
đạo bằng
Đông-hợp;
m họ Gs,
làm sách
ngoài ra
văn lời,
văn lý,
không thể
đi: «Nho
là thói
đời sau
không phải
thuật

hồng, tùy
Bản-hiệ
những h
thiên-hạ
lại kẻ nh
người có
được. Đã
mà vị-tết
tính-chất

Bảo

54

Xin xem
hiệu ở trong

tho nhiều li.
u không cần phải v
nh ki-di làm la mắ
và trò chơi cho trẻ con,
sững truyên khô tin,
kiến thức chẳng ai tin
vậy giá bán lại đắt quá,
có được công hiệu cho
người bán-xu.

-CHÊ MONTÈS
Phố Trưng-tiên, 54
HANOI

Kỷ các các-bách của đ
thứ tư là bán này.

TRUNG BẮC TÂN VĂN

CHU' TÔNI
ai muốn ngăn ngừa cho thân
CHO KHỎI ĐAU
NHƯOT LA
Khan, ch, đau đầu, đau
yếm, đau, đau
thi chi có ngăn, THUỐC NHƯOT
VALDA
Hoi thê dĩ thông mà lại được
khôỉ lảm mao thương hăng
Đau có thê hỉ bôỉ bâm do dày
hay là có vậi dục.
Thi cũng khôỉ lo đau
Còn có đau:
Sổ mũi, Khan, Khao tiếng,
nóng lạnh cũng là h
thi cũng có dùng THUỐC
PASTILLES VALDA
ngậm thông hoi tởi lảm.
Mà phải nhớ mua thứ thuốc
đó mới linh nghiệm
Coi cho kỹ trên nắp hộp
có hien chữ
VALDA
MŨI THIẾT PHẢI

Nhà Ba-chuông
TỨC LÀ HIỆU BẢO-CHẾ MONTES
54, Phố Paul-Bert, Hanoi
Thay huyết sắc.
Trị bệnh mất
máu, khí huyết
mang gĩa, thân thể
mỏi mệt gĩa chơn,
hay sẽ kém huyết
sinh ra rêu phải,
màu cho hay ho
mệt.
Ấy là:
THUỐC NHƯOT
sổ mũi
MÀU ĐỎ 10.00

INJECTION PEYRARD
Thuốc thực hiệu này
chế ra để trị các bệnh
nguyên nhân do các thể
BỆ THƯỞNG ĐAU LƯU
mỗi bị hay là có thể làm
đau.
Trang 322 người
A-hiệp dùng thuốc này
thành công hoi 22 người
(Y thảo luận phải nên
lưu ý ở Alger)
Nên dùng các nhà thuốc
có danh.

THUỐC DRAGÉES RABUTEAU
(hiệu đầu nai)
Một vị độc-giá có viết thư hỏi chúng tôi
về cái giá-trị và cách dùng thuốc Dragées
Rabuteau thế nào, vì ngài đã nhờ thuốc
Dragées Rabuteau (hiệu đầu nai) kỹ mà
khỏi được bệnh hao tổn tinh thần, mồm
môi sưng, ngứa, ngứa da, ngứa da, ngứa
da và đau gân cốt.
Vậy xin kể ra sau này: Thuốc Dragées
Rabuteau (hiệu đầu nai) này bao-chế có
chất sắt là một chất rất bổ về đường khí
huyết, lại có khí dâm-lam (tôt) để lọc cho
huyết được trong sạch mà làm cho tiền tác
những cơn lảm ra ngoài hết. Người ta
thường lấy phải nhiều người bị bệnh hư
huyết, thiếu máu và yếu đuối, đau mắt, đau
cổ họng, có những mụn mọt mọc trên da
lên ở mặt. Dân bà con gái thì người kỳ
khôang dùng, thường hay sinh ra đau
bụng.
Muốn cho khỏi hết các bệnh ấy thì nên
dùng 40 viên thuốc Dragées Rabuteau
(hiệu đầu nai) là một thứ thuốc kinh-
nghiệm đã lâu, lại là một thứ thuốc có
ảnh-tiêng hơn cả.
Ở các hàng bán-chế lớn đến có bán cả.

QUÀ BIỂU
Của hiệu BẢO-CHẾ CHASSAGNE, 59, RUE PAUL BERT, HANOI
Nhện dịp tết nguyên-đán. — Kể từ ngày mùng mười cho
đến 30 tháng giêng ta ai mua thuốc từ 50, bán-hiệu sẽ biếu
một lọ nhỏ rượu bô.
VIN TONIQUE RÉGÉNÉRATEUR
Của giáo-sư J. E. WATSON
là một thứ thuốc bô rất mạnh nhất để trị các bệnh huyết-suy;
đau gán, bệnh ghip, bệnh sỏi rất rùng.
AI MUA THUỐC TỪ 2.500
trở lên, tùy theo món hàng mua nhiều ít, bán-hiệu sẽ biếu một
lọ rượu rất quý, hoặc một lọ nước hoa Piver, hoặc một con
giáo cạo Apollo, hoặc một lọ nước hoa thượng hạng của nhà
Giraud hay nhà Moulinard.
NHỮNG CÁC QUÝ-KHÁCH Ở XA
gửi thư về mua hàng mà có gửi tiền đủ số hoặc sứt sứt thì
cũng được phân biếu.
E. LAFOR & R. LACAZE, Successeurs

NHÀ BA-CHUÔNG
TỨC LÀ HIỆU BẢO-CHẾ MONTES
54, Phố Paul-Bert, Hanoi
Trong những độ trời nóng,
thời tiết thay đổi, thường gây
nên bệnh ghip.
Mắc bệnh ghip, thường sốt ho,
nhức đầu, đau ở khớp xương.
Muốn trị bệnh ghip, chỉ có
một thứ thuốc, là:
Cachets du Docteur Rascol
0.60 mỗi ống sáu cachets

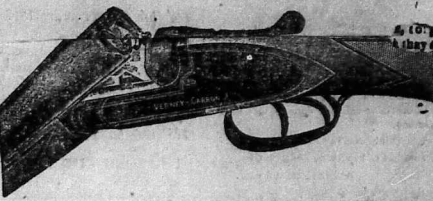
**Pour soigner vos douleurs
soignez v-s reins !**
Lorsque les reins sont faibles (mal
de dos) les impuretés et l'acidité
urique restent dans le sang.
Le lumbago, les douleurs du rhu-
matisme, de la sciaticque, de la goutte,
les enflures des chevilles sont soulagés
et peu à peu disparaissent par l'em-
ploi des Pilules Foster qui fortifient
les reins et chassent l'acidité urique.
Les hommes comme les femmes,
dont si souvent la santé laisse à dé-
sirer par suite de nombreux maux:
vertiges, lassitude, fourmillements
dans les doigts, points noirs devant
les yeux, albumine dans les urines,
ont intérêt à employer les Pilules
Foster; elles donnent dans ces cas
des résultats souvent inespérés.
PILULES FOSTER
pour les Reins et la Vessie
La boîte: 7 fr. 50 — La double-boîte: 14 fr.
Toutes Pharmacies ou F. H. HUBERT, pharmacien,
25, Rue Saint-Ferdinand, 25, PARIS (17).

Sirop Nofal
dã chữa khôỉ biết bao nhiêu
người về các bệnh như là:
Cảm, đau, sưng, phổi, ho, gió,
ho rất đỏ, vắn vắn...
Thứ thuốc này hay, nên bán
mạnh lảm.

CHASSAGNE
59, Rue Paul Bert, Hanoi
SÁCH MỚI XUẤT BẢN
LA COMPOSITION FRANÇAISE
aux examens franco-annamites
de M. L. HOULLIER
Giáo-sư trường Bảo-hộ soạn riêng cho
học-trò Việt-Nam
Bán tại nhà in bán-quán
Giá mỗi quyển . . . 0.30
Tiền cước mỗi quyển . . . 0.12
Ai ở xa xin viết thư về cho
ông BỒI-XUÂN-THANH
61 — 63, Rue du Coton — Hanoi

NHÀ BA-CHUÔNG
TỨC LÀ HIỆU BẢO-CHẾ MONTES
54, Phố Paul-Bert, Hanoi
Bệnh đi rêu, sưng, đau, đau
đầu, đau không ngon, ngứa không yên,
khô thể. Có thể sinh ra các bệnh
khác nữa.
Muốn khỏi các bệnh ấy thì nên
dùng thuốc:
Elixir Tridigestif
ở các nhà: Paeocréatine, Dintass
và Pepsine.
Giá mỗi chai: 1.50
Có bán tại: Nhà Ba chuông, Hanoi

DELEULE ET DETOUILLON
76, Rue Jules-Ferry, Hanoi
Súng và thuốc đạn Hiệu "Verney Carron"
MUỐN HỎI TIN TỨC GI HAY GIÁ CẢ SẼ TRẢ LỜI NGAY



Cách chế-tạo tối-tân của Pháp
HOTCHKISS
Một cái tiền độc-nhất về song, — 12 mã-lực. — Về đường
lịch-sự và về đường cơ-khi cũng hơn các tiền có tiếng nhất thế-
giới, mà lại hơn các tiền khác về đường giá rẻ và về sự tinh-tế của
các lối chế-tạo Pháp.
Vấn có những tính-chất hay của các tiền xe nhỏ và các
tiền xe lớn.
ĐÓ LÃ KIỂU XE:
"LE JUSTE MILIEU"
Xưởng xe Bô-lô BOBILLOT

Thuốc bột Saint André
thi sẽ thấy kiến hiệu tức thì.
Các sự đau đớn đã liên tục đi,
các ngai lại được khỏe mạnh
như thường.
Thuốc bột Saint André
lại chữa các bệnh như là:
Đau ở vị, bệnh đậy, bệnh ở chửa.
vắn vắn...
Giá bán: 0.85 một lọ
Bán tại hiệu Bảo-chế
CHASSAGNE
59, Rue Paul Bert, Hanoi

NHÀ BA-CHUÔNG
TỨC LÀ HIỆU BẢO-CHẾ MONTES
54, Phố Paul-Bert, Hanoi
Những người xanh bãng,
Ruyết kém, nhất là con gái,
những người đau mới khôỉ,
những người bị ngã nước mới
khôỉ nên dùng thuốc:
Pépionette de fer MONTES
Trước mỗi bữa cơm chính
dùng mấy giọt.
Giá tiền 0.40

PHẢI LÀM SAO
những người yếu đuối, MÓN MỎI
những người mà PHẢI và CUỐN PHẢI YẾU
Dùng **VITRÔ TRUNG ĐỐC** và **BỔ** là
SOLUTION PAUTAUBERGE
có vị CREOSOTE và vị BỔ là CHLORHYDR-OPHOSPHATE DE CHAUX
Ưống về hạt, hiệu nghiệm về CẨM-HO lâu năm ho
TỨC NGỤC đau KHỈU XƯƠNG, CẶNG. Ần
NGON có SỨC, hoi dăm và ngứa
HO LAO
L. PAUTAUBERGE, 10, Rue de Valenciennes, PARIS, et toutes Pharmacies.

GRANDS MAGASINS RÉUNIS
Phố Paul-Bert — Hanoi
Xe đạp "MORO" lắp thành xe, bánh, ruote libre, garde
boue, frein. Prix: 32.50
Xe đạp "MORO" course Tour de France, toute montée,
moyeux à ailettes. Exceptionnel. Prix: 45.00

BOLINDER'S
MAY MÔT-TƠ CHẠY BẰNG HUILE LOURDE
Máy mô-tơ lớn từ 8.
Máy chạy dùng để lấy nước vào ruộng.
Máy điện-khi.
Máy này chạy rẽ gấp 40 lần thứ máy chạy bằng Xi-căng
Hỏi tại: M. Jacotot, Hôtel Continental, Saigon

SỨC DẦU
Pétrole Hahn
Mượt tóc
và không rụng tóc
Sức một bận
thơm được lâu lảm
Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy,
Thái-bình, Yunnanfon, Tourane, Huế, Qui-nhơn,
Nha-trang, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Phan-Penh.

Hiệu bảo-chế J. BLANC
L. BLANC kô-nghiệp
Lập tự năm 1856, ta thường gọi là hiệu thuốc Lập-Minh
ở phố Trưng-Văn (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi-Tonkin
GIẤY SỐ 50
ĐẾN ĐÓ MA HỒI.
BỘ LƯU ĐỐC. — Rượu bô để cho những người ốm sa
tấn bô ở cữ. Một lít: 2.50
Trước khi ăn cơm uống một chén.
LINH NISTORÉNIQUE. — Thuốc nước. Một chai: 1.50
GRANULÉ NISTORÉNIQUE. — Thuốc hạt. Một chai: 1.50
Đưa là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghip và các bệnh đau
phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.
HUILE D'AMMONIAC SOLUM. — Thuốc trị bệnh hao mồm
rêngh xeo rất là thần hiệu. Mỗi lọ trước khi ăn cơm
uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1.50
GOUTTES NOTAL. Gouttes du Sang. — Thuốc làm cho mạch
máu chạy đều. Một chai: 1.50
Ai ở xa có cần hỏi gì có viết thư về, bán-hiệu xin trả lời ngay
Tất cả hợp phần người mua phải chịu

Le Grand: NGUYỄN-VĂN-LÂN

Le Grand